

منتدى التنمية الإقليمي للدول العربية (RDF-ARB)
والاجتماع التحضيري الإقليمي للدول العربية (RPM-ARB)
للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (WTDC-2014)

المنامة، البحرين
(28-31 أكتوبر 2013)

معلومات عملية

1 موعدا الاجتماعين ومكان انعقادهما

الموعد:

منتدى التنمية الإقليمي للدول العربية (RDF-ARB): 28 أكتوبر 2013
الاجتماع التحضيري الإقليمي للدول العربية (RPM-ARB): 29-31 أكتوبر 2013

المكان: فندق ريجنسي إنتركونتيننتال

العنوان: طريق الملك فيصل، صندوق بريد 777

المنامة - البحرين

الهاتف: (+973) 8000 0880

(+973) 1722 7777

الموقع الإلكتروني: <http://www.ihg.com/intercontinental/hotels/gb/en/manama/bahha/hoteldetail>

2 التسجيل

سيُعقد منتدى التنمية الإقليمي للدول العربية (RDF-ARB) يوم **28 أكتوبر 2013** والاجتماع التحضيري الإقليمي للدول العربية (RPM-ARB) من **29 إلى 31 أكتوبر 2013**.

وسيجري التسجيل المسبق بدءاً من يوم 22 يوليو 2013 حصراً على الخط عن طريق جهات الاتصال المعينة من جانب كل إدارة مؤهلة وكيان مؤهل للمشاركة في الاجتماعين.

ويجب على المشاركين الذين سيقومون بالتسجيل في موقع الاجتماعين تقديم خطاب اعتماد من جهات الاتصال التي يتبعونها. ويتمثل دور جهات الاتصال في القيام بإجراءات التسجيل الخاصة بكياناتها/إداراتها. ويمكن الاطلاع على قائمة جهات الاتصال بالدخول إلى الخدمة TIES على العنوان التالي:

<http://www.itu.int/net3/ITU-D/meetings/registration/>

ويمكن لجهات الاتصال المعينة الحصول على استمارة التسجيل من الموقع الإلكتروني للاجتماع RPM-ARB:

<http://www.itu.int/net3/ITU-D/meetings/registration/>

وإذا لم يكن لإدارتكم/كيانكم جهة اتصال معينة، أو في حالة الرغبة في تعديل بيانات الاتصال و/أو تغيير جهة الاتصال المعنية، يرجى تقديم التفاصيل التي تشمل الاسم العائلي والاسم الأول وعنوان البريد الإلكتروني في رسالة رسمية بالفاكس إلى الرقم: +41 22 730 5484/+41 22 730 5545 أو بالبريد الإلكتروني إلى العنوان: bdt-registration@itu.int. والتسجيل المسبق يجري حصرًا على الخط.

3 متطلبات التأشيرة

يمكن الاطلاع على قائمة البلدان التي لا تحتاج إلى تأشيرة دخول إلى البحرين في العنوان: <http://www.evisa.gov.bh/>. ويحتاج حائزو جوازات السفر العادية من البلدان غير الواردة في القائمة السابقة إلى تأشيرة دخول إلى البحرين. وفي هذه الحالة، ينصح المشاركون بشدة بالتماس المعلومات بشأن الشروط المطبقة على حالتهم من البعثات الدبلوماسية أو القنصليات البحرينية في بلدانهم قبل الرحلة بخمسة عشر يوماً على الأقل. وفيما يلي المستندات المطلوبة:

- جواز سفر ساري المفعول.
- بطاقة سفر ذهاب وعودة بالطائرة أو بالنقل البري. وعند السفر بالسيارة، تقدم رخصة السيارة أو ما يثبت قدرتك على قيادتها.
- حجز الفندق باسمك، أو اسم الشخص الذي ستقيم عنده وعنوانه/رقم هاتفه.
- رسالة الدعوة المتلقاة من البحرين، إن وجدت.

ربما تطلب البعثة القنصلية معلومات إضافية. يرجى معرفة أقرب بعثة قنصلية <http://www.mofa.gov.bh/> ويرجى من حائزي جوازات السفر الدبلوماسية أو الرسمية الاتصال بأقرب سفارة أو بعثة قنصلية بحرينية من أجل الحصول على معلومات إضافية بشأن مدى الحاجة إلى تأشيرة الدخول. وبالنسبة إلى المشاركين الذين تتوقف رحلاتهم الجوية في بلدان أخرى، عليهم إيلاء اهتمام خاص بشروط هذه البلدان، فربما يحتاجون إلى تأشيرة دخول أو عبور للبلد أو لتغيير المطار. وعند الحاجة إلى مساعدة خاصة للحصول على التأشيرة، يرجى الاتصال بالسيد مصعب عبد الله في هيئة تنظيم الاتصالات.

السيد مصعب عبد الله

الهاتف: +973 1752 0000

الفاكس: +973 1753 2125

البريد الإلكتروني: mabdulla@tra.org.bh

4 الوصول إلى المطار

المطار مزود بجميع التسهيلات اللازمة لاستقبال المشاركين على أكمل وجه. ويقع المطار على مسافة 10 دقائق من المدينة والفنادق الرسمية للاجتماع ويستخدم المطار في رحلات الوصول والمغادرة الدولية.

والمندوبون الذين يخطرون بتفاصيل رحلاتهم الجوية بواسطة الاستمارات المخصصة لذلك، سيستقبلهم موظفون تابعون للحدث وقد يقوم هؤلاء الموظفون إضافةً إلى استقبال المندوبين لدى وصولهم بمساعدتهم في حل أي مشكلات يواجهونها وتوجيههم إلى وسيلة النقل الآمنة إلى الفنادق.

ومن أجل التعرف على حقائب المندوبين الرسميين في الرحلات الجوية التجارية ولتسهيل إجراءات الوصول، مرفق في آخر هذه الوثيقة ملصق "بطاقة حقيبة" (الملحق 2).

معلومات عملية عن المطار:

توجد في المطار خدمة التاكسي وتغيير العملة.

1768 2999 :Speedy Motors Service www.speedymotors.com	1746 1746 :Arabian Taxi	تاكسي المطار
--	-------------------------	--------------

5 النقل

تقع الفنادق الموصى بها رسمياً بالقرب من مكان الحدث. ومن يرغب في أن يستقل تاكسياً، يوصى بشدة ألا تستخدم إلا التاكسيات السوداء ذات الخطوط الصفراء أو البيضاء ذات الخطوط الصفراء. تبلغ تكلفة الرحلة لمسافة 10 كيلومترات 7 دینارات بحرينية (18,50 دولار أمريكي).

بالنسبة للفعاليات الاجتماعية سيوفر منظمو هذه الفعاليات وسيلة الانتقال للمشاركين من الفنادق الموصى بها أو من مكان الاجتماع إلى المكان المقابل طبقاً لبرنامج الأنشطة.

6 حجز الفنادق

تم التفاوض على أسعار خاصة للمشاركين في فنادق قريبة من مكان الحدث. ويرجى من المشاركين الراغبين في الإقامة في فنادق واردة في الجدول أدناه ملء الاستمارة المرفقة وإرسالها بالبريد الإلكتروني إلى الفندق الذي تم اختياره مباشرةً مع نسخة إلى العنوان التالي: rpm13@tra.org.bh.

غير أنه يتعين إرسال استمارات الحجز (الملحق 1) قبل يوم 14 أكتوبر 2013 لضمان الحصول على الأسعار التفضيلية. ويقوم كل مشارك بدفع حساب الفندق بنفسه عند انتهاء إقامته.

يرجى الاطلاع أدناه على قائمة بالفنادق الموصى بها من أجل الاجتماع، بما في ذلك مسافة كل منها من مكان الاجتماع.

ينصح بشدة إجراء حجز الفنادق عن طريق الاستمارة المرفقة وليس عن طريق الحجز عبر الإنترنت من أجل ضمان الحصول على الأسعار المتفق عليها ولتفادي المشكلات في حال إلغاء الحجز.

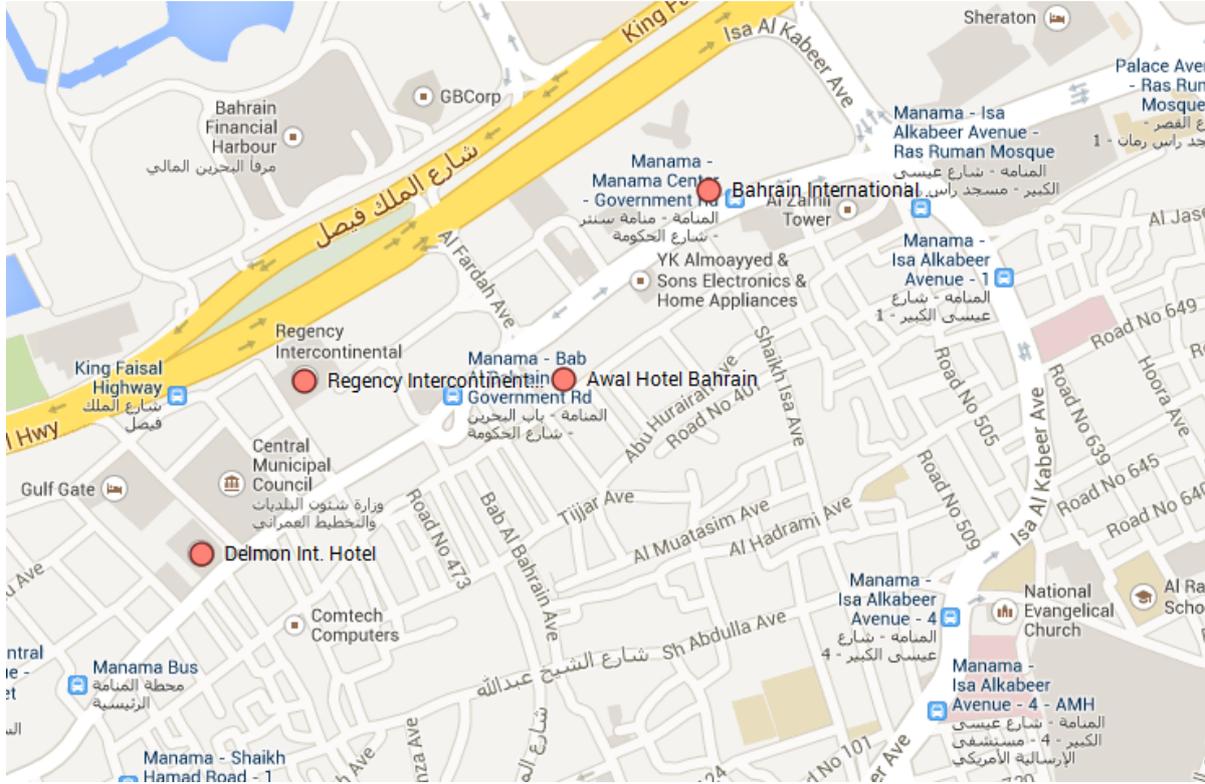
الفنادق الموصى بها والتي تم الاتفاق معها على أسعار خاصة من أجل المنتدى RDF-ARB والاجتماع RPM-ARB

حالات الإلغاء	الخدمات الشمولية	السعر بالدولار الأمريكي	الفندق
	WiFi	USD 190,00	فندق ريجينسي إنتركونتيننتال (5 نجوم) (مكان الاجتماع) هاتف: 17227777 (+973) بريد إلكتروني: reservation@icbahrain.com

فنادق أخرى

حالات الإلغاء	الخدمات الشمولية	السعر بالدولار الأمريكي	الفندق
	الإفطار، WiFi، وسيلة انتقال إلى المكان (ذهاب وعودة)	USD 92,80	فندق ديلمون إنترناشيونال (4 نجوم) (550 متراً من مكان الاجتماع) هاتف: 17224000 (+973) بريد إلكتروني: delmonbn@batelco.com.bh
	الإفطار، WiFi، وسيلة انتقال إلى المطار (ذهاب وعودة)	USD 66,30	فندق البحرين إنترناشيونال (3 نجوم) (650 متراً من مكان الاجتماع) هاتف: 17211313 (+973) بريد إلكتروني: byhot@batelco.com.bh
	الإفطار، WiFi	USD 53,00	فندق أول البحرين (نجمتان) (400 متراً من مكان الاجتماع) هاتف: 17211321 (+973) بريد إلكتروني: awalhotel@batelco.com.bh

خريطة لموقع الفنادق الموصى بها:



7 الخدمات المتاحة للمشاركين أثناء الاجتماعات

شاشات عرض المعلومات:

ستكون الشاشات خارج قاعة الاجتماعات الرئيسية وستقدم معلومات عن كثير من القضايا التي تهتم المشاركين، وستحيل إلى خدمات أخرى مثل الجولات السياحية في المدينة والمواصلات والبريد والرعاية الطبية والاتصالات وما إلى ذلك. وسيكون مكان هذه الشاشات هو المكان الذي ينبغي للمفقودات أن تسلم فيه وتسلم منه.

مركز الاتصالات:

سيتاح نفاذ مجاني إلى الإنترنت في قاعات الاجتماعات بمكان الحدث. كما ستتاح للمشاركين خدمة الفاكس.

خدمة الترجمة الشفوية:

ستتوفر خدمة الترجمة الشفوية باللغات الإنكليزية والفرنسية والعربية.

الأمن:

لدواعي أمنية، ينبغي للمشاركين استعمال شاراتهم دائماً أثناء الاجتماع وفي جميع الأنشطة الاجتماعية.

المساعدة الطبية: ستتوفر مساعدة طبية في حالات الطوارئ والحالات الملحة بالمجان داخل مباني مكان الاجتماع. ومع ذلك، ينصح بوجود تأمين سفر دولي ليغطي أي نفقات طبية مقابل أي علاج طبي.

8 العملة

العملة الرسمية للبحرين هي "الدينار البحريني (BHD)". وتقبل الدولارات الأمريكية عادةً في الأسواق. ويمكن تغيير العملات الأجنبية إلى دینارات بحرینية في المصارف أو مكاتب الصرافة الخاصة. تفتح معظم المصارف أبوابها من الساعة 8 صباحاً إلى الساعة الواحدة بعد الظهر، فيما يفتح بعضها أبوابه أيضاً من الساعة 4 إلى الساعة 6 مساءً. يرتبط سعر الصرف في البحرين بالدولار الأمريكي. ويمكن معرفة أسعار العملات الأخرى من الموقع: <http://www.bbkonline.com/Pages/CurrencyConvertor.aspx> أو www.xe.com. وحسب أسعار أغسطس 2013:

 Dollar	0.376
 Euro	0.510

9 معلومات عامة

معلومات عامة عن البحرين:

نظام الحكم:	ملكي دستوري موحد
الملك:	الملك حمد بن عيسى آل خليفة
ولي العهد:	الشيخ سلمان بن حمد آل خليفة
رئيس الوزراء:	الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة
المساحة:	765,3 كيلومتر مربع
عدد السكان:	1 234 000 (تقريباً)
العاصمة:	المنامة
اللغة:	العربية

الطقس:

سيعقد الاجتماع في البحرين وقت الشتاء حيث تتراوح درجات الحرارة بين 25 و33 درجة مئوية (في المتوسط).

التوقيت:

توقيت غرينتش + 0300 ساعات

التيار الكهربائي:

فلطية التيار الكهربائي المتناوب في البحرين 220 V، 50 Hz.

والشكل أدناه يبين شكل المقابس المستعملة.



منتدى التنمية الإقليمي للدول العربية (RDF-ARB)
والاجتماع التحضيري الإقليمي للدول العربية (RPM-ARB)
للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (WTDC-2014)

المنامة، البحرين
(28-31 أكتوبر 2013)

استمارة حجز الفندق

الاسم:			
الهاتف:		البلد:	البريد الإلكتروني:
الفندق المختار:			
السعر المختار:			
نوع الغرفة	غرفة مزدوجة	تاريخ الوصول: (يوم/شهر/سنة)	تاريخ المغادرة: (يوم/شهر/سنة)
غرفة فردية			
معلومات السفر:			
مكان وتاريخ الوصول:			
شركة الطيران ورقم الرحلة:			
مكان وتاريخ المغادرة:			
شركة الطيران ورقم الرحلة:			
معلومات بطاقة الائتمان:			
نوع البطاقة:		الرقم:	
تاريخ الانتهاء:		الاسم (كما هو مدون على البطاقة):	
المكان:		التاريخ:	
التوقيع:			
يرجى ملء هذه الاستمارة وإرسالها إلى الفندق المختار قبل 14 أكتوبر 2013 مع إرسال نسخة إلى العنوان التالي: rpm13@tra.org.bh			

بطاقة حقيبة

منتدى التنمية الإقليمي للدول العربية (RDF-ARB)
والاجتماع التحضيري الإقليمي للدول العربية (RPM-ARB)
للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (WTDC-2014)

المنامة، البحرين
28-31 أكتوبر 2013

	البلد:
	الاسم:
	الفندق:
	رقم الهاتف: